嘉慶衛藏通志

撫卹上

奴才松筠和甯跪

奏爲敬陳達賴喇嘛班禪額爾德尼同心仰體

皇上子惠黎元之

鴻慈於所屬唐古忒百姓分別撫卹蠲免糧石緣由仰乞

聖鑒事奴才等恭閱疊奉

諭旨今歲普免天下漕糧復豁免各省節年民欠仰見我

皇上慈恩浩蕩有加無已至意奴才等因見達賴喇嘛言

及我

皇上臨御六十年來屢次普免天下錢糧漕糧不下億萬
萬間遇地方水旱偏災賑卹蠲貸並建築海塘河
隄工程所費亦不下億萬萬今歲復奉
恩旨普免天下漕糧又豁免各省節年民欠是
大皇帝恩澤如
天所以如此
大福大壽達賴喇嘛聽聞之下恍然覺悟向奴才等言唐
古忒百姓即係
大皇帝之百姓我受
大皇帝栽培覆育之

恩至優極渥意欲推廣
大皇帝普惠百姓之
皇仁將所屬唐古忒百姓本年應納糧石及舊欠各項錢
糧概行豁免以期恭祝
大皇帝聖壽無疆再唐古忒百姓尚有窮苦失業者亦應
一體分別撫卹俾安生業我任所現有積存布施
銀三萬餘兩今情願發出銀三萬兩交商上查明
各處窮苦百姓按戶散給口糧籽種令其各勤農
業如有房間坍壞者酌給銀兩修補俾各窮民有
所棲止以副

大皇帝子惠天下百姓之
鴻慈且小僧亦得稍申報答
高厚之誠心惟是分別蠲免糧石及散給失業百姓口糧
籽種修理坍壞房間等事務求大人們代為酌定
章程徧行曉諭眾百姓方能均沾實惠此外恐有
苦累百姓舊習革除未盡之處尚祈大人們帶同
濟嚨胡圖克圖眾噶布倫等查明嚴禁奴才等聽
聞達賴喇嘛仰體
皇仁極力普惠所屬番民之言不勝忻忭當即剴切奬勵
並告知達賴喇嘛如此慈悲所屬百姓我等自應

據實

奏聞

大皇帝定蒙

恩諭嘉奬達賴喇嘛欣悅之情形於辭色奴才等隨傳集濟嚨胡圖克圖及衆噶布倫等查明商上舊存銀米綢緞物件及各莊頭一年所交青稞麥豆足敷達賴喇嘛本年一切需用及各寺廟香燈之費皆屬有盈無絀復公同熟籌除衆番民應交達賴喇嘛商上歲需之草料柴薪不免外所有唐古忒百姓應交本年糧石約計値銀五萬餘兩及節年所

欠各色糧銀四萬餘兩自應照依達賴喇嘛仰體
皇仁恭祝
萬壽之誠心准其概行豁免至達賴喇嘛發出舊存銀三
萬兩暫交商上存貯 奴才等隨即飭令遠近各處
營官第巴等招集失業百姓按大小名口酌給三
箇月口糧糌粑並按戶散給青稞籽種二共需銀
若干又修理坍壞房屋需銀若干查明據實呈報
即由商上照數發給 奴才等仍派妥實官弁及曉
事之喇嘛藏琫第巴等分投查訪務期無遺無弊
不致一夫失所正在查辦間班禪額爾德尼聞知

達賴喇嘛曾免糧石之信即遣商卓特巴具稟將後藏所屬百姓本年應交糧石豁免一半舊欠糧銀概行豁免間有失業番民及坍壞房間亦同達賴喇嘛一體資養修理以期敬副

大皇帝惠愛羣黎之

殊恩且得稍盡恭祝

萬壽之微忱等語查後藏所屬番民本不比前藏之多一年所交糧石除班禪額爾德尼一切需用外其百姓本年應交糧石止可緩免一半班禪額爾德尼之歲琫莫爾根堪布等現在盡心籌畫既屬可行

所有後藏番民於本年豁免一半糧石並豁免舊
欠糧銀貲養失業百姓修補房屋等事自應均如
所稟辦理以遂其恭祝
萬壽誠懇之意所有達賴喇嘛班禪額爾德尼仰體
皇仁分別豁免唐古忒百姓糧石數目即於前後藏各處
通行曉諭奴才等復以達賴喇嘛所言恐有苦累
百姓之處公同悉心密訪如唐古忒世家人等或
私用烏拉者或散給茶葉勒買糧石者又商上專
派收差之第巴番目等額外索取者似此苦累百
姓等弊皆難保其必無自應出示嚴行禁止並將

達賴喇嘛發銀撫卹失業番民各事宜奴才等分
晰酌定章程分列條款兼繕漢字唐古忒字告示
數百張徧行曉諭使唐古忒百姓咸知達賴喇嘛
推廣
皇仁惠愛眾番之意時屆新春適達賴喇嘛下山於大招
廟內恭諷我
皇上萬壽無量真經遠近各處番民僧眾齊集招廟正遇
黏貼告示眾番民知悉無不以手加額歡聲感頌
此皆我
皇上保護衛藏多方

訓誡是以達賴喇嘛班禪額爾德尼有所感發同心仰體
大皇帝普惠
聖慈俾番民得資休養永安樂利再此次辦理一切濟嚨
胡圖克圖衆噶布倫等頗爲盡心奴才等惟有凜
遵
訓諭隨時隨事整飭駕馭以期番民益臻甯謐上慰
慈懷所有分別蠲免唐古忒百姓新舊糧石及撫卹失業
番民各緣由理合恭摺奏
聞伏乞
皇上聖鑒謹

奏

乾隆六十年二月初十日奏本年三月初九日奉

到

硃批好事卽有旨欽此

爲通行曉諭事照得達賴喇嘛班禪額爾德尼同
心仰體
大皇帝惠愛番黎之
鴻慈於所屬唐古忒百姓本年應交糧石及舊欠錢糧分
別豁免並捐銀撫卹失業窮民各事宜前經本部堂
關部恭摺
奏聞
大皇帝在案茲於本月初九日接奉
大皇帝恩諭據松筠等奏達賴喇嘛班禪額爾德尼情願
將所屬唐古忒百姓本年應交糧石及舊欠各項錢糧

一律分別豁免散給貧民口糧籽種補修破壞房屋等
語達賴喇嘛班禪額爾德尼聞朕普免天下錢糧之旨
亦將唐古忒百姓撫卹辦理殊屬好事朕甚嘉悅著賞
給達賴喇嘛班禪額爾德尼哈達各一方紫金琍瑪無
量壽佛各一尊碧玉朝珠各一盤大荷包各一對小荷
包各三對松筠等接奉轉行賞給外前藏地方寬大應
納之項較多達賴喇嘛既願豁免一年錢糧即照所請
辦理後藏地方狹小應納之項較少恐班禪額爾德尼
一年用度不敷著豁免一半所有賑恤貧民修補破壞
房間等雖達賴喇嘛商上出銀三萬兩而班禪額爾德

尼商上出銀若干未據聲明但達賴喇嘛等既能仰體
德意撫卹唐古忒百姓竟可毋庸出其已賞著加恩動
用該處正項賞給前藏銀三萬兩後藏銀一萬兩交松
筠等務須盡心妥辦勿使一夫失所以副朕一體惠愛
番民至意欽此欽遵仰見
大皇帝疼愛爾等番民與內地百姓無異既蒙
大皇帝嘉奬達賴喇嘛班禪額爾德尼推廣
皇仁惠愛番黎降
旨賞賜哈達古佛朝珠荷包復蒙
賞銀四萬兩以三萬兩撫卹前藏所屬各處窮苦番民以

一萬兩撫卹後藏所屬各處窮苦番民且

諭令本部堂閣部盡心妥辦勿使一夫失所爾眾番民自當感

激

大皇帝浩蕩恩及達賴喇嘛班禪額爾德尼推廣

皇仁普惠慈悲各宜勤奮務農以期永安樂利所有分別

蠲免糧石及撫卹窮民各事宜前經本部堂閣部分別

條款稿行出示曉諭現在欽遵

大皇帝恩旨盡心查辦撫卹俾爾窮苦番民均沾

皇恩不致一夫失所查前藏所屬百姓各處設有大小營

官管理者共有九十三處其內地大小人戶多寡

不同自應查明謹將
大皇帝所賞銀兩分路先行發往交各營官按照所發告
示內開賞給各安本業並飭令即於各該處查明
所有失業極貧番民雖衣食全無如因有田地仍
舊當差納糧者著每戶賞給銀錢十五圓仍著酌
量賞給籽種令其速為耕作其雖屬極貧衣食全
無如並無田地向不當差納糧者著每戶賞給銀
錢八圓令其傭工著落有田之家照管勿致失所
其次貧番民查明有田當差納糧者每戶著賞銀
錢六圓此項次貧番民內如無田地向不當差納

糧者每戶著賞銀錢二圓以資生計至修理房屋前次達賴喇嘛所賞銀兩或有不敷著該營官查明核計足敷應用之數將發去銀兩一一加賞趕緊修理以資栖止其黑帳房游牧窮苦番民亦著查明照依前項極貧次貧番民一體分別照數賞給銀錢普沾實惠各營官等務須盡心辦理勿致一夫失所其餘不至失業番民及黑帳房百姓從前遇有大差均能踴躍各出烏拉應付亦應仰體

大皇帝浩蕩鴻恩每戶各賞銀錢一圓以示體卹各營官查明此項人戶數目呈報到日即行照數發往按

戸賞給令其均沾
慈悲並通行曉諭番民令
大皇帝已准達賴喇嘛班禪額爾德尼所請前藏所屬者
應交本年糧石及舊欠各項錢糧概行豁免後藏
所屬者其應交本年糧石豁免一半舊欠錢糧亦
令概行豁免眾番民自此得以休養生息所有一
切烏拉等項均比從前減定數目不致過往差使
任意苦累各得安居樂業皆係
大皇帝慈恩及達賴喇嘛班禪額爾德尼之慈悲也所有
前藏所屬營官所管地方除自前藏至後藏傍臨

大路處所以及沿邊一帶應行撫卹銀兩本部堂

松 於四月初二日起身查邊閱兵時親身帶往

傳

旨分賞再

大皇帝恩賞後藏銀一萬兩本部堂松 一併親身帶往

分賞外其前藏本處尚有窮苦失業番民本部堂閣部

謹遵

大皇帝恩旨查明盡心辦理此內如有情願同歸本處者

即按戶口賞銀差人送歸本處交該營官照前諭

安插修理房屋令伊等有所棲止各勤農業勿致

一夫失所其不願回歸本處番民及疲癃殘疾不
能耕作者俱於臧內修補房間以資棲止並酌量
賞給糌粑酥茶以資餬口所有發往各處撫卹銀
兩該營官等接到時即應照諭一一分賞並將辦
理緣由及分賞各項番民細數明白開單飛行具
稟前來本部堂閣部即差漢官前往核對查察倘有遺
漏或致窮民失所者即係該營官並未盡心撫卹
定行從重究治如果辦理妥善亦必分別獎賞以
示鼓勵所有前次曉諭十條各事宜俱係
奏明

大皇帝應辦之件各營官一一遵照辦理此次發往某處
銀兩若干俱於告示後面明白開寫各營官接奉
到日即行黏貼曉諭使眾番民咸知
皇恩隨即實心查明照諭辦理勿致遺漏一人務須妥爲
分賞不可稍有疎懈營官等各宜凜遵毋違特示

乾隆六十年辦理撫䘏款項節目

爲通行曉諭事照得據噶布倫等稟稱奉達賴喇嘛吩示濟龍呼圖克圖並四家噶倫達賴喇嘛世受

天皇帝鴻恩高厚疊蒙

慈訓周詳無微不至達賴喇嘛每以不能報答爲念今因

大皇帝聖壽無疆而又聞知

大皇帝疼愛內地百姓屢次普免天下錢糧達賴喇嘛仰體

皇仁於所屬唐古忒百姓除商上必需之草料柴薪及牛

羊豬等項照舊交納外所有應交各項糧石本色折色錢糧普免一年並將所有百姓自乾隆五十六年至五十九年之舊欠糧石及牛羊豬各項錢糧四萬餘兩概行豁免業經出示各處通行曉諭訖再唐古忒百姓本來窮苦百姓內除出花亡故外又因差事繁多逃散甚衆倘若不行查辦優加撫卹不但商上百姓日漸逃亡且百姓缺乏衣食所住房屋必然破壞今欲招迴百姓人等給與銀兩補修房屋再有撥入世家人戶之百姓亦當令歸本處安置商上給與口糧籽種各務農業三年

之內免其交納錢糧不派各項烏拉差事用示體
卹查百姓逃散之故原因烏拉牛馬人夫柴草飯
食費用繁多以致逃散今當曉諭遠近各處營官
第巴大小頭目人等遵照除各處朝佛熬茶來藏
人等及達賴喇嘛有事差往各處人等所需烏拉
若干之處商上報明
欽差大人衙門仍由達賴喇嘛濟龍呼圖克圖發給印照
外其餘一切差事如無
欽差大人衙門漢番字樣印票不得濫行應付烏拉再有
各處營官屬下世家人等有不當差者往後聽從

營官派撥如有絲毫抗違者一經查出定行重處
所有各項烏拉自應不分世家窮民均各一體當
差將此情由同明
欽差大人嚴嚴出示曉諭等因具稟前來本部堂閣部甚爲喜
悅達賴喇嘛如此仰體
大皇帝高厚鴻慈疼愛所屬百姓普免一年錢糧仍將所
有舊欠錢糧概行豁免復諭令修整各處房間將
前次逃散之唐古忒衆百姓招迴各歸本處散給
籽種口糧安居耕作三年內不納錢糧眞是達賴
喇嘛再造之恩衆百姓自應感激達賴喇嘛恩典

安分樂業所有辦理撫卹各條開列於後

一達賴喇嘛所屬地方自江卡起至前藏由前藏至札什倫布聶拉木濟嚨一帶大路鄉村房間及各遠近村莊房間內均有坍壞者着交各處營官第巴大小番目一體清查某處坍壞房間若干某處逃散人口若干核計招迴逃散百姓足敷居住應行修補房屋若干間該營官第巴大小番目等各於本管地方即速分投查明估計修補應需番錢若干據實飛行呈報達賴喇嘛由商上照數發給各該營官等迅速僱覓人夫修補齊整以備招迴

百姓及本處無房間之百姓居住此係達賴喇嘛疼愛眾百姓之菩提慈心該管官第巴大小番目自應仰體達賴喇嘛之心各於所管地方實心辦理倘有冒銷侵蝕等弊不但

天佛不容於房間修理完竣時本部堂閣部差人查出情弊定行從重治罪如果辦理妥善實在於苦寒百姓有益亦必優加獎賞鼓勵也

一乾隆四十二年以後各鄉村逃亡他處百姓及投入世家百姓著交各該處營官第巴大小番目將即時分投查明招迴本處每人散給三個月口糧

糌粑仍按人分給籽種分地耕作出示之後前後藏安插百姓共千有一百餘戶第恐營官等日久藉端勒索於嘉慶二年春照依第五條內開復出告示飭令各營官歸後如有情願迴歸本處者令其歸業不願者毋庸逼迫辦理曉諭在案及各本處無力窮民亦著散給兩箇月口糧糌粑量給籽種一體趕緊耕作毋致失業大口每一箇月口糧糌粑三克小口每一箇月口糧糌粑一克半務須均勻散給分地耕種毋致一夫失所各處所需口糧糌粑籽種等項約需番錢若干該營官迅速呈報前來以便商上照數發給並着各該營官等即將該處現有荒田若干一面呈報本部堂閣部一面明白

曉諭此項招過百姓知悉仍諭以達賴喇嘛慈悲如此撫卹爾等此時耕作並不令爾等交納錢糧充當烏拉差事俟過三年再行照例納糧當差爾等自應感激達賴喇嘛活命之恩安居樂業各勤農作無爲懶惰再聞得各處田畝多有灌溉耕作者因豪勢營官第巴希圖需索錢文及世家等霸占水渠以致窮民不得按時灌溉因之廢農失業者不一而足著通行曉諭知悉嗣後如有此等情弊或經查出或被告發將勒索錢文之營官第巴及霸占水渠之世家一一訊明從重治罪各營官

第巴世家等自應各顧體面毋干重究也

一近年唐古忒衆百姓窮苦之故原因烏拉牛馬人夫柴草差事繁多所致今達賴喇嘛慈悲所屬百姓查明每戶各賞番錢一元以示體卹著交遠近各處營官第巴大小頭目等於該管地方人戶若干即速查明呈報前來以備商上照數給發按戶分賞該營官等不得以少報多致干重究也

一江卡覺角作崗桑阿吹忠搏羅隆宗碩板多邊壩甲拉墩工布等處地方唐古忒舊例或十三四年或二十年達賴喇嘛差人於每處百姓現有騾馬

內十裏抽一交商上應用如不願交驛馬者准其折交銀錢今達賴喇嘛深悉百姓寒苦諭令現在雖已十三四年未收此項驛馬但眾百姓近年生計實屬拮据暫且停止抽收俟過十數年後百姓生計從容時節再行酌量抽收一次以綏民力此特達賴喇嘛慈悲江卡等處百姓之意著交江卡等處各營官諭知該數處百姓自應感激達賴喇嘛委曲慈悲之意各宜安分力勤農作以裕生計毋致懶惰有負達賴喇嘛之善提慈心也

一唐古忒眾百姓與達賴喇嘛商上交差原有定額

離藏遠者准交折色附近地方例交本色間有情
願折交銀錢者亦准其折交查舊例上等地下籽
種一克者交糧十克中等地下籽種一克者交糧
七克下等地下籽種一克者交糧五克眾百姓敬
重達賴喇嘛每遇豐年亦斷不敢稍有違抗不納
之事倘遇旱潦霜雹歉收之年該管營官第巴等
查明據實稟報噶布倫請示達賴喇嘛亦必慈悲
酌量分數寬免錢糧並無以歉收之年仍行照數
催交之理今達賴喇嘛如此疼愛百姓如再有苦
累百姓之事即係營官第巴等辜負達賴喇嘛普

提慈心除噶布倫各世家所屬百姓差事稍輕者自應照舊當差毋庸辦理外著交邊近各營官第巴大小頭目等於所管商上百姓概行曉諭所有每年近處交納青稞雖向例分給眾百姓磨麪每戶十二克令其交糌粑十五克現在達賴喇嘛慈悲所屬百姓差事苦累諭令每戶百姓分給青稞八克磨交糌粑十克以抒民力三年內眾百姓如能勤謹磨麪照數交納即永遠著為定例每年每戶分給八克磨交十克之數辦理如有故意少交者於次年仍交十二克令其磨交十五克糌粑至

每年所派收差孜仲第巴及該管營官番目內倘有從中多收糌粑及遠近各處折收本色錢糧任意多索等弊或經查出或被告發定行從重治罪決不寬貸

一達賴喇嘛所屬百姓及各莊頭每年按所種地畝交納青稞麥豆折色銀錢亦有定額舊例此三項糧食每三克折交銀錢二兩應交番錢十三箇零五分其應交糧食一克者止折番錢一箇零五分又有應交草料柴薪者舊例係夥種十三克籽種地畝為一戶每戶每年應折交草料銀錢五錢柴

薪銀錢八錢牛一頭二年交銀錢半箇綿羊十隻
二年交銀錢一箇山羊二十隻二年交銀錢一箇
工布地方百姓養豬者每二十口豬一年交豬一
口是各項錢糧皆有一定之數今達賴喇嘛慈悲
又將草料銀五錢內豁免一錢嗣後百姓每年止
交草料價銀四錢永為定例如果營官第巴等按
照定數徵收眾百姓何致如此苦累耶惟是每戶
所種地畝多寡不一於徵收各色錢糧時自應令
其照依每戶實種地畝若干應納錢糧若干按數
交納不可率行多徵以致苦累百姓著交各該營

官第巴大小頭目等將此應交各項本色折色錢糧實在數目於所管眾百姓徧行曉諭俾知錢糧原有定額以免任聽多索之累並諭以達賴喇嘛仰承

大皇帝恩訓慈悲眾生於今歲己卯年所有達賴喇嘛屬下各處百姓除商上必需之草料柴薪及牛羊豬等項照數交納外所有應交本年各項糧石本色折色錢糧概行豁免並將各處百姓自乾隆五十六年至五十九年所有舊欠糧石及牛羊豬各色錢糧四萬餘兩概行豁免緣由達賴喇嘛業經出

示徧行曉諭矣此係達賴喇嘛洞照眾生寒苦情形逾格慈悲是以如此疼愛所屬百姓於所屬各處新舊錢糧概行豁免用示體卹眾百姓自應感激達賴喇嘛慈悲再造之恩各安生業此內如有他處逃荒來者問其情由應卽遣回本處著該營官等卽酌量給與途間日需口糧糌粑令其各回本處請領口糧籽種力勤耕作該營官等所有發給糌粑數目值銀若干呈報前來卽由商上照數發還其逃荒百姓如不願回本處欲就近耕作者該營官等照前第二條所論撥給地畝並兩月口

糧籽種即令於該處耕作戒令毋得懶惰廢農各
營官第巴大小番目等仍將所管地方逃荒百姓
就近耕作者幾戶回歸本處者幾戶開單呈報以
便查核該營官第巴大小番目等倘不盡心妥辦
查出一定分別重罰示懲所罰銀錢即分賞該處
貧民如果辦理妥善達賴喇嘛自必另外獎賞也

一 達賴喇嘛商上每年派往各處收差孜仲第巴所
收錢糧交商時原有比較功過之例惟查此項專
差孜仲第巴未免貪功無論百姓能與不能一律
嚴催因此百姓受累者亦難保其必無各該處既

設有營官第巴大小番目自應會同商上專差之孜仲第巴體察百姓生計及年成豐歉留心核實徵收著交各該營官等嗣後每年公同商上所差孜仲第巴於百姓內能交者按例全數徵收其不能全數完納者短收若干數目據實呈報仍於專差第巴回程後該處營官即將所管百姓每戶完糧若干之數按名開單本人名下令其自印圖記營官加結呈報商上以便與孜仲第巴所交錢糧數目核對如果查對相符所差第巴自然有功無過商上回明達賴喇嘛自必慈悲量加獎賞而於

該處營官達賴喇嘛亦必慈悲賞賜阿第素章嘎以示鼓勵倘或專差孜仲第巴與各該處營官第巴等通同舞弊徵多報少侵蝕入己一經查出務必從重治罪爾等各宜感激達賴喇嘛慈悲一體實心秉公徵收錢糧毋致苦累百姓也

一 達賴喇嘛商上每年所需柴薪派有第巴以眾百姓一年所交柴薪折色銀錢採買第巴等如於近處採買不敷間或差人到德慶溝德隴喇嵐達克則四處地方採買馱運至藏應用惟柴薪一項所需烏拉牛馬人夫甚多今達賴喇嘛慈悲諭令如

柴第巴差人採買柴薪沿途每用烏拉牛一頭每日賞僱價銀一錢驢騾每匹亦賞僱價銀一錢每背夫一名一日賞僱價銀五分在於採買柴薪銀內發給以裕民力此達賴喇嘛格外體恤慈悲之意所有辦柴第巴等務須仰體遵行每用烏拉一定按數內公平發價如有從中尅扣不發者或經查出或被告發定將該第巴及所差採買人等詢明從重治罪達賴喇嘛如此疼愛百姓爾衆百姓自應感激盡心與達賴喇嘛當差無為懶惰也

一現在達賴喇嘛諭令商上所管衆百姓內如有新

投各世家者令其即行退出使同本處農作亦照
第一條所諭達賴喇嘛賞給口糧糌粑籽種各安
生業此特達賴喇嘛惟恐小民日漸失所故不惜
多費優加體恤所有各世家自當仰體達賴喇嘛
慈悲遵行如有遣回者該世家亦應酌量給發路
費以資途間餬口所需路費若干據實報明即由
商上發還再各世家本身屬下百姓及噶布倫戴
琫營官第巴各人屬下百姓及各寺廟種香火地
者各爲初息百姓此三項百姓雖較之達賴喇嘛
屬下百姓差事稍輕其內寒苦之人亦難保其必

無各世家噶布倫及各寺廟管事喇嘛等亦應體
察捐資撫䘏如果實在無力出貲者由噶布倫稟
請達賴喇嘛一體賞給銀錢以安生業倘有能以
自行出貲而揑報無力者查出定行從重議罰各
世家噶布倫等自應仰體達賴喇嘛慈悲衆生之
意激發天良實心辦理以期子孫世代永獲
天佛保佑共享
昇平之福是本部堂閣部與爾衆同心共願者也
一唐古忒大家人戶遇有應當烏拉差事不但藉有
噶舒克即執照仗勢得以免派而私用之烏拉尚

俱累於窮民迥與達賴喇嘛慈悲眾生之意不合
今達賴喇嘛諭令不分世家貧民均應一體出當
烏拉差事以示平允各處大家人戶屬下之人如
有應當差事故違不當差者嗣後聽從各該處營
官秉公派撥毋得偏苦窮民再各大家人戶如有
差人向各處買賣者應於本
欽差衙門報明請票照依達賴喇嘛所發駝運柴薪價銀
數目沿途發給僱覓烏拉應用毋致苦累百姓如
無本部堂關部印票無論漢番概不准百姓私行應付
烏拉將此通行各處大家人戶及達賴喇嘛所屬

衆百姓知悉承遠遵行外衆百姓遇有應行預備
達賴喇嘛各項烏拉差事亦不得稍有違悞再查
世家人等於衆百姓散茶收買青稞之事在世家
無大便宜而在百姓則大有苦累嗣後各世家自
應仰體達賴喇嘛疼愛百姓之心停止散茶收買
青稞應照市價平買應用倘有違犯者定行重罰
示懲決不寬貸也以上十條兼寫漢番字樣刊刻
刷印於達賴喇嘛所屬各處通行發給曉諭知悉
一體遵行現在春作已近各處營官第巴大小頭
目及商上專派之戴琫等務須查照十條內所開

各項應辦事件趕緊盡心辦理總之先期僱覓人

夫補修房間爲急速令招迴之百姓及各本處無

業之百姓早得棲身之所趕緊耕種無誤本年農

作即係該營官第巴大小頭目及專派戴琫等眾

人之功臨時查明自應分別獎賞如有潦草完事

並不實心妥辦者即或達賴喇嘛所差之人不能

查出本部堂閣部亦必差人查明將潦草完事之人定

行從重治罪以示懲儆本部堂閣部言出法隨決不姑

貸仍著各營官第巴及專派戴琫等各人遵奉十

條所諭事宜趕緊辦理緣由陸續明白呈報本部堂閣

關部及嶋布倫處以備查核隨時指示妥為辦理以
期速救眾生可也為此通諭知悉毋違稟遵特示

為曉諭事今班禪額爾德尼推廣
大皇帝惠愛番民之
聖慈將後藏所屬唐古忒百姓本年應交糧石豁免一半
並舊欠各項糧銀槩行豁免仍於所屬地方察有
失業番民分別散給口糧糌粑青稞籽種咸使得
以資養耕作復將坍壞房間漸次修補使窮苦番
民得有棲止之所永遠安業此特班禪額爾德尼
敬謹恭祝
大皇帝萬壽無疆是以疼愛所屬百姓如此慈悲辦理其
總辦札什倫布事務之歲琫莫爾根堪布札薩克

喇嘛亦頗能體帖班禪額爾德尼慈悲於此等資養百姓之處尤能盡心妥辦所有後藏所屬唐古忒百姓自應感激班禪額爾德尼疼愛爾等之意及歲琫莫爾根堪布札薩克喇嘛竭力籌辦資養爾等之苦心各宜躬耕農業毋致稍有懶惰有負班禪額爾德尼慈悲現在達賴喇嘛資養所屬百姓業經開列十條通行曉諭其後藏所屬百姓內有應行仿照十條辦理之處歲琫莫爾根堪布一定妥辦曉諭俾爾等安居樂業永享

昇平之福班禪額爾德尼如此疼愛爾等於應當一

切差事務須盡心無誤如營官第巴大小番目內倘有從中勒索及私用烏拉等弊爾等自應親赴臧琫莫爾根堪布處據實控告以便秉公查辦從懲爾等亦不可假揑誣告妄生事端自討罪戾為此曉諭後藏所屬唐古忒百姓知悉凜遵毋違特示

奴才松筠和甯跪

奏爲欽遵

恩旨撫卹番民辦理緣由仰祈

聖鑒事奉

上諭達賴喇嘛班禪額爾德尼聞朕普免天下錢糧恩旨請將唐古忒百姓應交本年糧石及舊欠錢糧分別豁免並撫卹貧民辦理殊屬好事即照所請辦理達賴喇嘛班禪額爾德尼旣能仰體朕意撫卹唐古忒百姓竟可毋庸出其己資著加恩動用該處正項賞給前藏銀三萬兩後藏銀一萬兩交松筠等盡心妥辦勿使一夫

失所以副朕一體惠愛番民至意欽此欽遵 奴才等謹

將

恩准豁免錢糧緣由通行曉諭外查前藏所屬唐古忒百姓各處設理營官管理其九十三處在在皆有窮民按其地方大小人戶多寡分別極貧次貧其應行撫卹賞給籽種及修補房間各事宜 奴才等逐一酌定章程繕寫告示謹以

恩賞銀兩分撥一並發往飭交各營官遍行曉諭

恩旨妥為分賞辦理務期番民均沾實惠 奴才等仍派妥實員弁分路詳細稽查倘有遺漏或致窮民失所

者即係該營官並未盡心撫卹查明從嚴懲治如果辦理妥善即行分別奬賞以示鼓勵奴才等督率衆噶布倫及各營官妥爲分賞撫卹後再行恭

摺具

奏至布達拉近處窮苦番民甚多其內各鄉來者晝則乞食夜則露處奴才等謹將

恩旨黏貼告示隨傳集此項貧民面爲曉諭爾等皆係失業百姓今

大皇帝普惠番民

恩賞銀兩撫卹俾爾等得資休養各安生業衆番民聽聞

之下齊聲歡感跪叩
皇恩感稱我等番民得以活命實賴
大皇帝再造
慈恩惟願
大皇帝聖壽無疆無不額手感頌奴才等一一面詢其情
願回歸本處者即按戶口賞銀差人送回交該營
官照依告示安插各令務農復業其內疲癃殘疾
不願回歸本處者俱於藏內補修房間以資棲止
並酌量賞給糌粑酥茶得以餬口自能各謀生計
不致失所所有衛藏番民既蒙

皇恩賞銀撫卹自奉到

恩旨後復得時雨大田漸次播種番情實屬甯帖再

恩賞後藏銀一萬兩 奴才 松筠於本日拜摺後即行起程

前赴後藏一帶查閱營伍自應親身帶往恭宣

皇上恩旨妥為撫卹辦理以期仰副

聖主惠愛番黎有加無已至意俟到後藏謹遵

旨盡心查明分賞另行恭摺奏

聞所有 奴才 等接奉

恩旨撫卹辦理緣由謹繕摺先行覆

奏伏乞

皇上聖鑒謹
奏
乾隆六十年四月初二日奏五月二十七日奉
硃批知道了欽此
再奴才等查有近藏之三十九族地方番民每年
應納
貢馬銀三百九十一兩一錢二分向由駐藏辦理夷
情事務之理藩院司員徵收彙交前藏糧務歸入
正項應用今家
恩准達賴喇嘛班禪額爾德尼所請將衛藏唐古忒百姓

新舊錢糧分別豁免此三十九族番民應納本年
貢馬銀三百九十一兩一錢二分應否
特降諭旨一律豁免出自
皇上天恩伏候
訓示謹
奏
乾隆六十年四月初二日奏五月二十七日奉
硃批自當豁免欽此

再前藏所屬東南北各處撫卹事宜現經和甯督
率辦理其自前藏至後藏定日西南大路一帶應
行撫卹處所 奴才 松筠親賫
賞銀經過地方傳集番民恭宣
皇上恩旨分別撫卹今至後藏沿途分賞番民查有拋荒
田地均已詢明散給籽種銀兩令其補種蕎麥尚
可不誤耕作其有坍壞房屋已酌給銀補修眾番
民生計頗舒齊向東叩頭咸稱
大皇帝聖壽無疆無不歡聲感頌 奴才 途次貢噶地方分
賞撫卹後有該處營官巴素多爾濟膽敢私向眾

硃批

貧民抽取賞銀二十餘兩入已隨經千總李臻把總胥耀宗訪出稟知 奴才 當即審明追出銀兩分賞原人外將巴素多爾濟退革營官對眾重責枷

硃批

號示懲並通行曉諭以為營官不法者戒現在千總李臻把總胥耀宗稽查一切實屬盡心出力合無仰懇

聖恩將千總李臻賞給守備項帶把總胥耀宗賞給千總

硃批

項帶如始終奮勉遇有該省缺出再行陞補之處出自

皇上天恩謹

奏乾隆六十年四月十六日自札什倫布具
奏本年六月二十九日奉到
硃批覽欽此

奴才和甯跪

奏為

恩賞前藏撫卹銀兩辦理完竣緣由仰祈

聖鑒事竊照松筠起程以前與 奴才細心商酌凡前藏迤西至後藏所屬地方俱係松筠於查閱營伍之便攜帶銀兩帶同知州劉印全游擊什格分途散給其前藏所屬之東南北三路交與 奴才和甯督率經理查前藏附近東南北三路大小寨落共四十七處按照噶布倫等所査戶口數目每處約計銀錢自三四千圓至五六百圓不等派委營弁三員

帶同誠實仔仲卓尼爾等齎往眼同各該處營官秉公散放并飭委員外郎鍾琦知縣楊卿雲守備衞觀光等於就近處所分路抽查毋任絲毫剋扣務使無業窮番溥沐

皇仁均沾實惠至東北大路如拉里碩板多羅隆宗江卡等處毗連寨落程途較遠均酌定銀兩數目由驛遞交該管地方文武員弁督同該處營官散給毋致稍滋弊端松鸰路過前藏西路洞噶爾關口為外番往來必由之徑見其牆垣坍塌行知 奴才 飭噶布倫趕緊修砌茲於四月二十五日委員外郎

鍾琦查驗均已一律完整頗肅觀瞻奴才不時親
往附近寺廟鄉村巡查見閤藏僧俗人等無不感
頌
大皇帝普惠
鴻慈至優極渥番情甚屬歡忻所有前藏東南北三路實
用過銀兩數目統俟松筠辦理西路後藏完竣時
再行彙齊會摺具
奏造冊咨送理藩院備查奴才謹將辦理前藏撫卹
事宜完竣緣由理合恭摺具
奏伏乞

皇上睿鑒謹

奏乾隆六十年四月三十日具

奏本年八月初四日奉到

硃批知道了欽此

奴才松筠跪

奏為閱邊撫卹番民酌減賦役緣由仰祈

聖鑒事奴才於四月十六日由札什倫布拜摺後起程帶同噶布倫及後藏商卓特巴等於沿途前後藏兩屬番民已隨處查看情形分別撫卹間有坍壞房間已皆賞銀修補其前藏所屬最苦之協噶爾薩喀等處番民俱已加倍卹賞奴才於二十四日行抵定日汛較閱漢番官兵事畢詢得聶拉木宗喀濟嚨一帶番民生計尤為竭蹶因即輕騎減從由定日汛先到聶拉木次到宗喀又次濟嚨查看情

形隨處敬宣
恩旨亦如協噶爾等處於極貧者每戶三兩次貧者每戶
二兩五錢再次者二兩逐一分賞撫卹並查有應
修房屋賞即賞銀飭令修補其無田產之貧民均
已安插卹賞眾番民歡欣頂感跪叩
皇恩無不虔祝
聖上萬壽無疆番情極為歡忭伏查聶拉木宗喀濟嚨及
沿邊一帶俱係達賴喇嘛所屬為藏地極邊保障
自應輕其賦納優示體卹令面詢此數處百姓每
年應納錢糧之外尚有別項折色而濟嚨番民賦

稅尤重　奴才前此曾向達賴喇嘛言及番民窮苦
情形據云若查有苦累之處即懇隨時調濟　奴才
因向邊民等皆諭以達賴喇嘛之意每年止令交
納正項錢糧其餘賦稅槩行豁免其聶拉木百姓
錢糧過重已量為減定額數交納尚有沿邊之薩
喀阿哩帕克哩定結喀達絨轄六處邊民賦納皆
屬較重查明均為減免曉諭並示體卹再逐次有
番民稟訴每年達賴喇嘛商上及大寺廟差人赴
聶拉木等處貿易者邊地百姓應付烏拉實為苦
累等情　奴才復查屬實已嚴行出示曉諭嗣後此

硃批

項貿易者於邊地所需烏拉人夫俱著發價僱覓應用其唐古忒各世家及達賴喇嘛親屬人等槩不准私用烏拉以期永紓民力惟查前藏所屬番民窮苦者甚衆 奴才 於沿邊體訪復面詢百姓窮苦根由緣達賴喇嘛商上每年差派雜役繁多所屬百姓內除邊遠遊牧者尚無從攤派其餘所有種地番民一年交納各項錢糧外每戶仍攤出銀三兩至六兩不等名為幫貼夫役盤費查此項差役係灑埽布達拉等處寺院及秋季割草交商上應用而派因循年久遂為定例其苦累番民者莫

此爲甚況詢問後藏向無如此差派札什倫布各
寺廟皆係僧衆自行灑埽是以後藏百姓十分窮
苦者尚少此項差派既無關於商上錢糧實屬浮
費自應嚴行禁止以廣
皇仁而除積弊奴才因卽通行曉諭此項差徭永行禁止
並嚴飭噶布倫各營官倘有違禁私派者定行嚴
參重治其罪至商上日需之草束原有百姓一年
所交折色銀一萬餘兩不但足數應用尚有盈餘
儘可僱募應役此在達賴喇嘛不過微減浮費於
商上用度無虞缺乏而衆百姓每戶一年省銀數
硃批

兩生計自能寬裕 奴才 松筠仰蒙
聖主委任於一切事務惟有凜遵
訓旨恪守章程留心整飭辦理以期敬副
教誡諄諄至意今蒙我
皇上恩澤隆施於前後藏
賞銀遍行撫卹繼以達賴喇嘛減免賦役眾番民生計
立見寬舒實足以永安樂利上慰
慈懷所有 奴才 閱邊撫卹番民及減免賦役各緣由謹繕
摺據實陳
奏伏祈

皇上聖鑒謹

奏乾隆六十年五月二十五日自札什倫布具

奏本年八月初四日奉到

硃批覽奏俱悉欽此

再 奴才 松筠現已回至札什倫布所有後藏所屬西路百姓業經 奴才 帶同商卓特巴於沿途分別撫卹其餘各處應行卹賞者會交糧務劉印全等督同歲琫堪布分賞辦理已經完竣今復查詢番民並無遺漏尚屬盡心妥辦至和甯經理前藏東南北路撫卹亦將就緒所有

恩賞銀四萬兩於前後藏分別撫卹數目容俟 奴才 回到前藏與和甯會摺陳

奏本年衛藏地方雨水霑足各處稞麥長發茂盛可期有收實堪上慰

聖懷奴才於本日拜摺後起程由後藏陽八井一帶稽查
已賞地方順道即回前藏謹
奏乾隆六十年五月二十五日自札什倫布具
奏本年八月初四日奉到
硃批知道了欽此

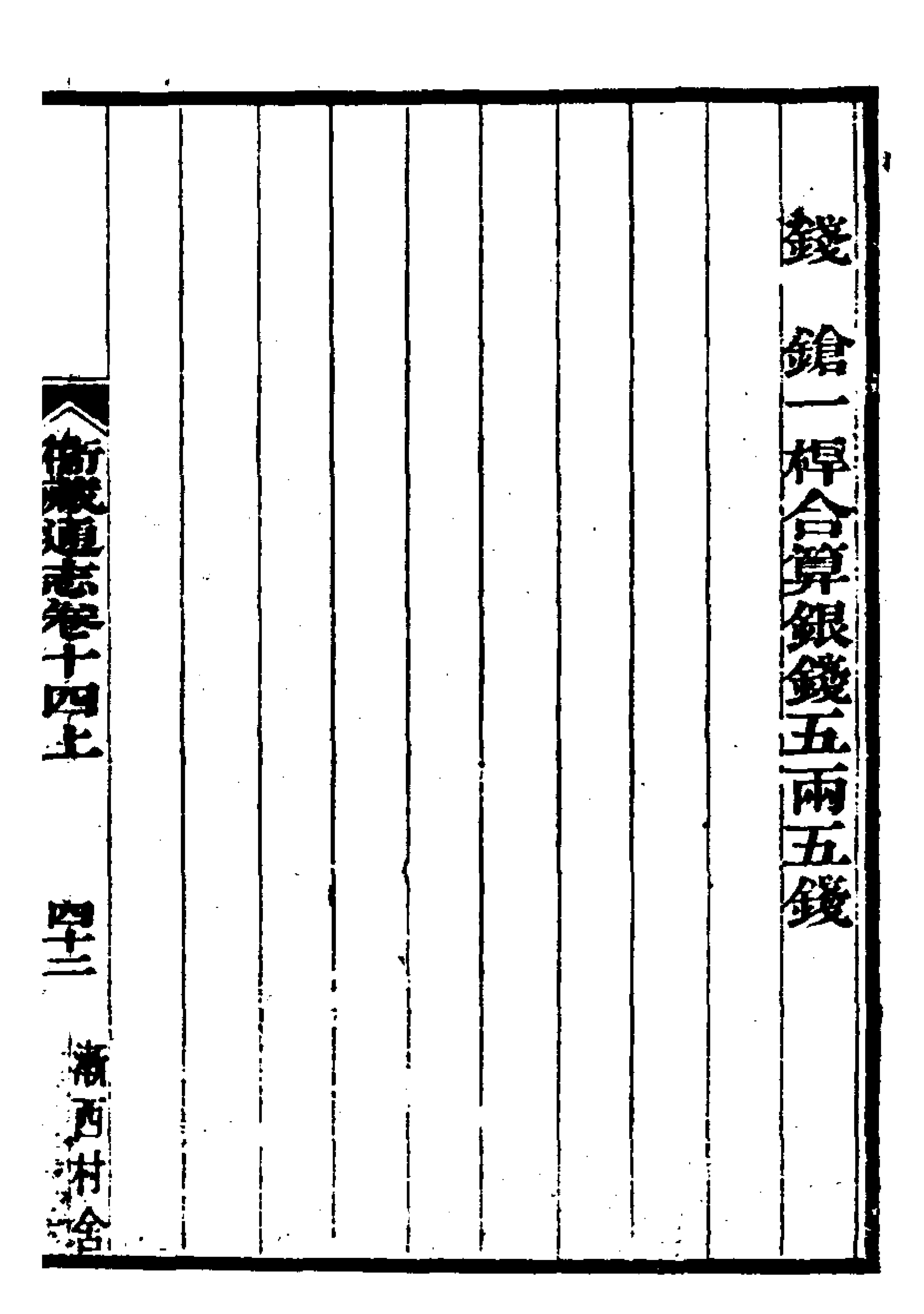
爲曉諭事照得本年正月二十七日據噶倫等稟稱今將衆百姓應交本兔年糧石概行豁免所有散給各寺喇嘛並各處營官及辦事頭目等口糧在商卓特巴處將所存各物取出折算價值發給等請酌定前來本部堂閣部查商上每年散給各寺喇嘛並營官頭目向係散給糌粑酥油茶葉並無折給綢緞布疋等物之例但本年衆百姓應納糧石已蒙達賴喇嘛慈悲概行豁免是商上所入無多所出亦應酌減所有各寺喇嘛並各營官頭目平日均受達賴喇嘛覆庇之恩自應仰體達賴喇嘛

愛民之德其本年額給口糧暫准給與綢緞布疋等物折算以節費用俟來年仍照舊給與本色倘商上所發綢緞布疋內或有霉爛破壞者許該喇嘛營官頭目據實回稟以憑飭令更換設若該喇嘛營官頭目等領出此項綢緞布疋等物另行售賣不能如折算之價稍有不敷者惟當仰體達賴喇嘛慈悲眾僧之意毋生怨尤也本部堂閣部細查噶布倫等所開各物價值皆係比照市價從減核定倘不能有致苦累爾等為此出示曉諭並將各物折算價值數目開列於後仰即遵照須至告示者

計開

大緞一疋合算銀錢四十兩　蟒緞一疋合算銀錢二十五兩　綿緞一疋合算銀錢十八兩　小緞一疋合算銀錢七兩　片金一疋合算銀錢七兩　頭等哈達一疋合算銀錢三兩　二等哈達一疋合算銀錢八錢　三等哈達一疋合算銀錢五錢　小哈達一連合算銀錢七錢五分　八箇頭哈達一連合算銀錢二錢二分半　花綢一疋合算銀錢八兩　臺鎮布一疋合算銀錢一兩二錢　板折布一對合算銀錢八錢　口袋布一疋

合算銀錢一兩　鍋焙茶一甑合算銀錢二兩五錢　邛州茶一甑合算銀錢二兩五錢　線茶一甑合算銀錢一兩五錢　煙一包合算銀錢四兩　納達綢一疋合算銀錢一錢五分　好氆氇一箇合算銀錢五兩　中等氆氇一箇合算銀錢三兩五錢　下等氆氇一箇合算銀錢一兩五錢　靛一克合算銀錢二兩五錢　黃丹一包合算銀錢七錢五分　樹果一包合算銀錢四兩　紅綫一疋合算銀錢六錢　葡桃一包合算銀錢三兩　鐵一克合算銀錢三錢　銅一克合算銀錢八



錢　鎗一桿合算銀錢五兩五錢

此件據噶布倫等議定商上所屬各處百姓每年應交草糧折色銀兩約有一萬所有達賴喇嘛之上等馬騾五十餘匹次等馬騾五十餘匹奶牛四十隻所需草料除附近處下供應外其有不敷卽以前項折色銀兩採買添補今核計

一達賴喇嘛之每馬一匹日需草二克每牛一隻日需草一克每日共需草二百四十克一年共計用草八萬六千四百克

一割蘆草雇夫一名需錢二圓一日儘可割草五十克每日雇夫一百名用錢二百圓可割蘆草五千

克以六十日計儘割草三十萬克用錢一萬二千圓

一運草交商上每雇夫一名日需錢二圓以上一年計共用錢一萬二千圓

以上割草三十萬克內達賴喇嘛騾馬五十餘頭匹又次等馬騾五十餘頭匹奶牛四十隻每馬一匹日需草二克奶牛一隻日需草一克一年共用去草八萬六千四百克下撥草二十一萬三千六百克並外收附近莊頭交納草束支應各衙門馬匹及濟嚨呼圖克圖馬牛並各處來

藏熬茶贍禮八等馬騾之用

一布達拉每日掃地背水等項夫役六十名足以敷用日給煮粥一次每名給錢五分共錢二十圓一年共用錢七千二百圓

一色拉別蚌干殿大小昭五寺一年以二千三百七十六圓錢分給自雇

一大小衙門使用烏拉及通事乃心巴等烏拉一年共用銀錢四千二百圓

一背運柴草及念經需用各物並零星補修房屋向用烏拉八十餘名今減用四十名每名日給銀錢

五分共用錢四千八百圓

以上一年所用烏拉共錢一萬八千五百七十六圓

一夏天疏通水溝雇夫挖淘一年約用錢一千圓

一鑄佛處所雇烏拉用錢一萬圓合蠻銀一千五百兩一年陸續雇用

一痘廠補築房屋及病人養贍共用錢三千圓合蠻銀四百五十兩

以上各項通共用錢四萬八千一百五十二圓合蠻銀七千二百二十二兩八錢

一下賸銀二千七百餘兩卽以此項賸銀作爲買料
應用今查割草掃地二項差事可以永遠豁免奏
明
大皇帝嚴查禁革等因據此業已奏
聞奉
旨允准遍發告示曉諭遵行其噶布倫等定議原字著存
案備查再此項草料折色每戶百姓一年應交鑯
銀四錢向來商上每年共收一萬餘兩至前藏所
屬充當番兵之三千六百二十五戶照例免交草
料折色亦不過一年短收鑯銀一千有零是商上

每年仍收折色銀九千八百餘兩除每年僱募割草夫役及各項掃地背水等烏拉並天花痘子廠等處一切應用共需鑾銀七千餘兩尚盈餘二千餘兩以爲添買料豆應用並無缺乏況此項折色係從前頗羅鼐爲岳大人官兵養馬攤派之項實非達賴喇嘛商上應收者今算明如此應用甚爲允當且凡有種地百姓以此每戶一年省銀數兩其益民非淺鮮又達木兵丁口糧原有班大人任內奏明奉

旨准賞之田地甚多乃年久致將口糧田地歸商一半一

半賞與公班第達率由薩喀哈喇烏蘇拉倉等處黑帳房百姓攢派羊隻作為口糧散給殊屬不合其班第達田產業已入官以充番兵口糧無庸另議而商上既有一半田地收租入稱年久礙難清查所有達木兵丁口糧銀錢九千五百一十六圓自應照依噶布倫等所議每年屆期由商上發給從前濫行攤派之薩喀等三處羊隻一概即行豁免以抒民力並此聲明備查庶免久而蒙混舞弊藉辭攤派百姓也

衛藏通志卷十四上終